

大公報社評

井水集

中國經濟有望盡早止滑回升

昨日公布的中國今年首三季數據，一如所料經濟仍在下滑，但情況並未惡化，在連續七季下滑後快將尋底。當局採取的止滑措施正開始見效，在末季或明年初止跌回升的拐點料將出現。另一方面，對國內外經濟環境的各種問題或不利用因素仍須給予足夠重視，使回春的日子更早到來，其基礎也更牢固。

第三季中國GDP增長百分之七點四，跌破了七點五的目標水平，首三季增長則仍有百分之七點七。現時仍難確認第四季的增長會否回升，最近的數據尚未足以清楚預示轉勢到來，但只要末季增長不至大瀉，則全年GDP應可保百分之七點五，雖未能保八卻也不錯了。特別是在環境境況欠佳下，這已是十分出色的成績。

在目前的增長下滑中，仍有幾點是較能令人放心的，包括：(一)農業生產比較穩定，夏糧有近百分之三的增產，全年可望取得連續九年豐收。特別是引發通脹上揚主要物價之一的豬肉，頭三季增產逾半成。(二)就業情況未見顯著惡化，更未如上輪下滑時出現大批民工失業返鄉。(三)通脹繼續受控，

居民消費物價升幅料會在百分之二的低位徘徊。這對維持競爭力及低層民生水平有利。(四)人民平均收入保持了高增長，在城鎮及農村的實際增幅分別為百分之九點八和十二點三，非常強勁。經濟下滑的衝擊基本上由政府及企業部門吸收，而未明顯影響民生。這自然有利於維持社會安穩。(五)外需疲弱雖已帶來顯著影響，但出口仍能維持增長，未如上輪下滑時出現大幅下降。

種種迹象顯示這輪下滑的深度將不及上輪，衝擊較小而回暖亦將較為平緩，避免了大起大落的波動。顯然，對經濟周期性的小起小落要以平常心待之，不必過度緊張，對出現一點下滑便惶惶不可終日，乃受唯GDP論影響的反映。特別是要看到政府以促投資促增長的措施正開始見功，第三季投資升幅已較上半年的回升，新開工項目的投資更大升近二成六，比上半年提高二點五個百分點。基建投資的回暖尤為顯著，不包括電、熱及水等行業的投入首三季升幅逾一成，比上半年加快近六個百分點。最近鐵路投資的規劃額度又再度提高。在這種

況下，中國經濟早晚會回春，故要多點耐性，而切勿急於求成。

因此，對於刺激經濟措施要恰當地把握力度。中央財政投入可配合經過審批出台的項目適度擴大，但貨幣調控則絕不宜輕率放寬。九月末廣義貨幣供給的增幅已明顯加快，並突破了一成四的目標水平，與目前的宏觀狀況相比已屬偏向寬鬆，且已為增長回升提供了很足夠的空間，故不宜再讓信貸過多增長。為保出口則必須改變當前人民幣的升值趨勢，更根本的是要讓匯率政策貼合外貿、引資及發展需要，而不再過多地受地緣政治因素左右。之前出台的眾多保出口措施，都只有邊際性作用，遠不及匯率調控的直接有效。

從長遠看為保持穩定高增長，中國必須注意兩點。第一是檢討並改善對投資內需的宏觀管理，這次下滑主要原因是抑制大項目投資，並由此造成了內外需同時轉弱。第二是要認真消除各種風險隱患，包括銀行壞帳、地方融資、民間融資、企業三角債和樓市調控等各方面的問題，否則止滑回升後，難保不會再出現更嚴峻的下滑。

蔣麗芸喝「NO!」喝得好

香港特區第五屆立法會本周三開幕，劈頭第一項動議辯論就是泛民議員提出的要教育局局長吳克儉就國教風波引咎下台。結果，經過五句多鐘的馬拉松式辯論，議案被否決。

確實，這是一項別有用心之議案，意在讓問責官員以至特區政府難堪，結果無法得逞。值得注意的是，發言的四十一個議員中，普遍對教育界代表葉建源之動議不以為然，民建聯主席譚耀宗批評反國教運動採取文革式批鬥手法，向支持或沒有表態者扣以「五毛」、「土共」等帽子，甚至滋擾開辦的學校。新民主黨主席劉淑儀質疑，要上任三個月的吳克儉拆除政治炸彈實屬「不切實際」。

香港崇尚多元價值，反對一刀切，反國教的學民思潮、家長關注組和教協，偏偏追求一刀切，這表現在它們千方百計要政府撤科、撤指引。欺人太甚的是，政府已經撤了國民教育科課程指引，有關調動竟將矛頭指向教育局局長，要他人頭落地。難怪民建聯副主席蔣麗芸發言時怒氣沖沖，她直斥提動議的葉建源要求局長下台

是「專制、無理及霸道」，「唔推咪唔推（國民教育）囉，你使唔使炒佢呀？你以為吳克儉下台，換一個黃克儉，張克儉，甚至你葉建源上來，就可以解決問題咩？NO！」

真是不鳴則已，一鳴驚人，蔣麗芸這個立法會新丁，一上來就問得好，問得對。這個「NO!」更是簡潔有力，單刀直入，議會辯論就要有這樣的快人快語。

環顧立法會一眾反國教的泛民議員，莫講處理教育問題，單就一個國教風波就無一人有能力圓滿解決，他們的發言不外乎指摘吳克儉失職，教育局失控，然後將矛頭指向特區政府最高層。

這批機關算盡的泛民議員，一如蔣麗芸批評的集體失德，因為今年角逐連任的民主黨張文光和公民黨陳淑莊都曾明明白白講支持國民教育。可笑的是，長期支持國民教育的教協竟加入反國教科大聯盟，公民黨甚至喊出「反赤化」的近乎鼓吹港獨的口號。

雷兆鈞

應對外國艦船騷擾巡航執法 東海今維權軍演

【本報訊】根據年度計劃安排，中國海軍東海艦隊將於19日與農業部東海區漁政局、國家海洋局東海分局在東海某海空域組織「東海協作—2012」軍地海上聯合維權演習。

據新華社舟山十八日消息：近年來，中國海監、漁政部門在維護國家領土主權和海洋權益中，發揮了重要作用，但在爭議海域巡航執法和護漁時曾遭遇他國艦船的無理跟蹤、騷擾甚至惡意阻撓，維權鬥爭面臨許多挑戰。這次聯演以海軍兵力支援護漁海監、漁政船隻專項維權執法為課題，按照軍地協同、地方執法船隻維權巡航、海軍艦機支援地方維權和編隊運動四個階段組織實施。

這次演習著眼於有效維護中國領土主權和海洋權益，檢驗提高軍地海上聯合維權鬥爭指揮協同和應急處置能力，完善方案預案，積累維權鬥爭經驗。東海艦隊和海監、漁政部門11艘艦船、8架各型飛機參加演習。

中國海軍與海監、漁政部門多次舉行過海上聯合維權執法演習演練，軍地協調配合機制逐步完善，海上聯合行動應急處置預案得到檢驗，聯合維權能力進一步提升。

日關注中國軍艦演練

另據中央社引述日本《讀賣新聞》18日報道，部分日本官員認為，中國7艘海軍艦艇16日穿越沖繩縣仲之神島附近的鄰接海域，目的是抗議日本日前將釣魚島歸「國有」。

中國艦隊包括2艘驅逐艦、2艘護衛艦、2艘潛艇救援艦和1艘補給艦，16日航行在先島群島鄰接海域，距離釣魚島約200公里。

中國船艦穿過與那國島與西表島之間鄰接海域，這是中國海軍艦艇第一次被發現通過這兩島之間的海域。

16日上午，日本外務省亞洲大洋洲局長杉山晉輔認為，中國艦隊正朝釣魚島前進，於是對中國駐東京大使館提出「抗議」。

對此，中國國防部針對這次演習回應指出：「這是例行演練，通過（鄰接海域）既正當也合法。」



▲在執行任務的中國漁政「漁政35001」號（上）遭到日本海上保安廳巡邏船干擾 網絡圖片

▲有日本官員認為，中國艦艇穿越沖繩縣鄰接海域，是抗議日本「購島」鬧劇 網絡圖片

傅瑩訪菲轉圜兩國關係

【本報訊】據中新社北京十八日消息：中國外交部發言人洪磊18日在例行記者會上證實：中國外交部副部長傅瑩（右圖）將應邀於18日至20日對菲律賓進行訪問，與菲方官員就中菲關係及共同關心的問題交換意見。

有記者問：有報道說，中國與菲律賓高層代表將於19日在馬尼拉舉行正式會面，這也是中菲高層在黃岩島事件後的首次正式會面。請證實？

洪磊說，傅瑩副部長將與菲方官員就中菲關係及共同關心的問題交換意見。中國與菲律賓互為重要鄰國，中方重視中菲關係，願與菲方一道推進中菲關係的健康穩定發展。我們希望菲方與中方相向而行，採取切實努力，使中菲關係有新的發展。

另據中央社報道：菲律賓媒體稱，傅瑩將與菲國重量級政治人物、參議員安東尼奧·特里雷恩斯會晤。特里雷恩斯曾受菲總統阿基諾委託，於8月下旬到9月下旬赴北京從事「秘密外交」，且多次批評在南海爭端中採鷹派立場的菲國外長。

菲律賓外交部已於16日公布傅瑩訪菲消息。阿基諾昨天表示，希望未來能和中國領導人一起致力改善因南海問題受損的雙邊關係。

菲國外交部的聲明說，中國與菲律賓外交磋商是一常規機制，是為兩國討論共同關注的雙邊、地區和多邊事務的場合。

聲明指出，這次磋商將開發和深化雙邊包括貿易投資、旅遊、文化和教育、國防與安全、農漁業、交通與電信等各領域合作。



中國命名三千餘島嶼引關注



▲中國有7300多座面積超500平方米的島嶼，中國計劃對全國所有無名島進行命名 網絡圖片

【本報訊】據中通社消息：環球時報報道，多家外國媒體17日引述中國官方媒體的報道稱，繼完成為1660座島嶼的命名工作後，中國計劃對明年8月為另外1664個島嶼命名。印度報業托拉斯的報道稱，中國有7300多座面積超500平方米的島嶼，中國計劃對全國所有無名島進行命名。

「中國開始大規模的島嶼命名戰」，「美國之音」17日以此為題，引述中國官方媒體的報道稱，中國各省海洋局正在進行省級海域海島地名志的編制及省內海島地名普查成果驗收、歸檔工作，將在2013年4月之前完成。

印度報業托拉斯17日報道稱，2011年底，中國已經為1660座島嶼命名，並在這些島嶼上設置標誌，明年8月前還將完成另外1664座島嶼的名稱標誌設置工作。中國官員稱，命名工作是中國宣示島嶼主權的方式之一。由於許多島嶼都沒有名稱或缺少官方名稱，命名工作將幫助中國政府更好地查明此類無名島嶼的數量和具體方位。

「美國之音」引述美國賓夕法尼亞大學法學教授、中國法律專家迪里斯的話稱，根據普遍接受的國際法原則，一國宣示對無人居住或人煙稀少島嶼的領土主權的方式是實踐主權，即在這些島上居住人口，建立有效的政府監管機構，並修築基礎設施。另外一種實踐主權的方式是，不定期在海礁上派駐士兵，但這種方式的效力較弱。迪里斯稱，由於中國新命名的大多數島嶼不具備居住條件，這些實踐主權的方式不可行。「為島嶼命名的形式更加抽象、效力更弱。但總比什麼都不做要好，這是一種宣示主權的方式。這對於問題的解決不會產生太大作用，但會刺激到對手，會讓他們擔心，如果不進行反應，天平會向中國一方傾斜，因此會被迫回應。」麻省理工學院的中國外交政策和安全問題專家弗拉維爾說，命名行動「更具象徵意義」。

「三一」起訴奧巴馬：為尊嚴而戰



▲18日，三一集團副總經理、羅爾斯公司首席執行官吳佳梁稱，如果能夠贏得這場訴訟，將證明美國是一個可以讓投資者放心投資的國家 路透社

【本報訊】三一集團18日在京召開新聞發布會，就備受關注的三一起訴美國外資委及總統奧巴馬一事給予解釋和回應。有關法律專家稱，三一勝訴比較困難。三一集團董事向文波稱，訴訟更多地是為了中國企業的尊嚴而戰。

專家：美違反中美投保協定

中國商務部國際貿易經濟合作研究院研究員梅新育認為，美國政府的行為不僅違反了美國自己的法律，也違反了中美兩國上世紀80年代簽署的雙邊投資保護協定，給中美兩國雙邊直接投資的發展投下了非常濃重的陰影。

不過，對於此案的結果，有關法律專家並不樂觀。三一風電項目訴訟案律師夏廷康說，這是CFIUS成立以來，外國人對各種形式的貿易保護主義，但國家之間的市場開放應該遵循對等原則；當美國動輒以國家安全的名義封殺中國公司時，中國對自己的國家安全也不能掉以輕心。」

雖然案件結果無法預料，但過程比結果更重要。我們要維護三一的尊嚴，維護中國企業的尊嚴；當我們受到不正待遇時，絕不能一味忍氣吞聲。」向文波說，「我們堅決反對各種形式的貿易保護主義，但國家之間的市場開放應該遵循對等原則；當美國動輒以國家安全的名義封殺中國公司時，中國對自己的國家安全也不能掉以輕心。」

加納被扣中國公民全獲保釋

【本報訊】據新華社阿克拉十八日消息：中國駐加納大使館18日發布通告說，經中國駐加納使館與加納有關方面多次協商，截至17日晚，101名涉嫌非法採金中國公民全部獲得保釋。

中國駐加納大使館表示將繼續跟進，妥善處理相關事宜。

加納方面表示，有關部門正在對加方行動中致死的中國公民的死亡進行調查，加方將盡快向中方通報調查結果。

本月10日和11日，加納聯合執法組突然行動，對加納阿散蒂省多個區域的外國人礦區進行集中清查。11日，在省會庫馬西附近曼索鎮一處工地上，執法人員進行突襲，沒收採礦設備，抄查工棚，造成加納本地礦工和涉嫌非法採金的中國公民恐慌，一名陳姓中國男子在逃離時被射殺。

事件發生後，中國外交部與中國駐加納使館高度重視，立即啓動應急機制，向加方提出交涉，要求加方撤查此案，嚴懲兇手，給予賠償，並盡快向中方通報案件調查處理情況。中方還要求加方採取切實有效措，確保類似事件不再發生，維護在加納的中國公民和企業的安全與合法權益。